FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Ontario — District No. 80, Hastings West — S. District No. 33 (Carleton) — Enumeration District / District du recenseur — No. 377 (Carleton) — in / dans — Town of Trenton — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 10

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Gr. Orland — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INSTITUTIONS	
Dwelling House. / Maison.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Use only for parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu d'habitation. (Mettre seulement pour les paroisses, villes, villages, rangs ou concessions et lot ou no. du cadastre pour le canton ou la paroisse, rue et no. de la maison pour la ville, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	State married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if an immigrant. / Pour les immigrés, année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in coal mine," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "dans un moulin à scie," "dans une mine de charbon," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Number of months at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines ou mois en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou le métier.	Hours of work per day, chief occupation. / Heures de travail par jour, emploi principal.	Hours of work per day, other than chief occupation. / Heures de travail par jour, autre que l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Trade or calling not followed by head of family. / Toute profession ou métier non exercé par le chef de famille.	On life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance for one year. / Coût de l'assurance pour une année.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée couramment.	Can (if a person 5 to 20 years of age) speak English or French. / Peut (si âgé de 5 à 20 ans) parler anglais ou français.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
95	98	Cooke Mr	Lot 4 Concession	M	Lodger	M	May	1865	47	England	1911		English	Canadian	Anglican	Railway Engine			Yes		Railway Engine																
		Mary Mrs	"	F	Lodger	S	Feb	1869	07	"			"	"	"	Cook Hotel			Yes		Cook Hotel																
96	99	Vassau Joseph	Lot 4 Concession	M	Head	M	June	1871	39	France			French	Canadian	Methodist	Laborer	Foreman		Yes		Laborer	48	60	50		700											
		Amelia	"	F	wife	M	Sept	1872	38	Belgium			Belgian	Canadian	Methodist														1000	30	20.						
		Leo L.	"	M	Son	S	Sept	1896	14	Canada			French	Canadian	Methodist														1000		13.						
		Lola S.	"	F	Daughter	S	June	1911	4/12	Canada			French	Canadian	Methodist																					
97	100	Blakely Maryd.	Pt S E Muskoka	F	Head	W	Jan	1851	59	England			English	Canadian	Methodist																					
		" Addie	"	F	Daughter	S	Mar	1887	14	Canada			Canadian	Canadian	Methodist																					
		" Arthur	"	M	Son	S	Oct	1900	10	"			American	Canadian	Methodist																					
98	101	Veitch Thomas	Lot 3 Mumford	M	Head	M	May	1837	74	England	1844		English	Canadian	Anglican	Farmer													900		1000						
		" Sarah	"	F	wife	M	Mar	1844	67	American			American	Canadian	Anglican														900		1000						
		" Edna V.	"	F	Daughter	S	Jul	1874	37	England			English	Canadian	Anglican																					
		Binney Herit	"	F	Daughter	M	Jan	1876	34	England			English	Canadian	Anglican																					
		" Mabel	"	M	Son in Law	M	Jun	1877	33	England			English	Canadian	Anglican	Shipwright			Yes		Ship Yard	20-7-32															
		Christian	"	F	Head	M	Mar	1878	36	England			English	Canadian	Methodist	Watchman			Yes		Ship Yard	5-9-0-27															
99	102	Dites Ralph C.	2 Con N Sidney	M	Head	M	May	1870	35	England			English	Canadian	Anglican																					
		" Ida	"	F	wife	M	Dec	1875	35	England			English	Canadian	Anglican																					
		" Georgina A.	"	F	Daughter	S	Dec	1895	15	England			English	Canadian	Anglican																					
		Birmingham Mrs	"	F	Mother in Law	W	Feby	1848	63	Ireland			Irish	Canadian	Disciples																					
100	103	Johnston William H.	6 Concession	M	Head	M	Sept	1873	37	Scotland			Scotch	Canadian	Bible Christian	Caretaker			Yes		C.O. Ry. Station	52		100		540			3000		60.					
		Christina	"	F	wife	M	June	1878	32	Scotland			Scotch	Canadian	Bible Christian																					
101	104	Holbrook Alfred	Pt Lot 4 Con 1	M	Head	M	Apr	1861	43	America			American	Canadian	Methodist	Laborer			Yes		Labor	3-9-0-3															
		" Delsey M.	"	F	wife	M	Oct	1871	29	Dutch			Dutch	Canadian	Methodist																					
		" Gaylord	"	M	Son	S	May	1904	7	America			American	Canadian	Methodist																					
		" Richard	"	M	Son	S	Apr	1907	4	America			American	Canadian	Methodist																					
		Vandyke Caroline	"	F	Mother in Law	W	Sept	1854	56	Dutch			Dutch	Canadian	Methodist																					
102	105	Mack James	Pt Lot 4 Con 1	M	Head	M	April	1847	64	England			English	Canadian	Methodist	Laborer			Yes		Gravel	35		60		375										
		Stewart Elizabeth J.	"	F	Daughter	W	May	1868	42	England			English	Canadian	Methodist																					
		" Vida L.	"	F	Granddaughter	S	Jul	1897	11	England			English	Canadian	Methodist																					
		" Garnett	"	M	Grandson	S	Sept	1902	8	England			English	Canadian	Methodist																					
103	106	Long Thomas	Pt Lot 4 Con 1	M	Head	M	Jul	1867	43	Irish			Irish	Canadian	Anglican	Painter			Yes		Painter	1-1-12	44	12						1000		1300					
		" Florence May	"	F	wife	M	Apr	1880	31	Welsh			Welsh	Canadian	Anglican																					
		" Layton R.	"	M	Son	S	May	1898	12	Irish			Irish	Canadian	Anglican																					
		Dorothy Thomas	"	M	Brother in Law	S	Apr	1886	25	Welsh			Welsh	Canadian	Anglican																					
104	107	Pringle Catharine	1 Con S Sidney	F	Head	Wd	Oct	1856	55	Dutch			Dutch	Canadian	Methodist	Dressmaker			Yes		Home	45		60		315										
		" Ella Mae	"	F	daughter	S	Jul	1888	23	Irish			Irish	Canadian	Methodist														64		520					
		" Wilbert C.	"	M	Son	S	Feby	1894	17	Irish	Canadian		Irish	Canadian	Methodist	Laborer	Railway		Yes		Railway Factory	40	10	65	60	375	100		500		1276					
		" Alice M.	"	F	Daughter	S	Feby	1895	16	Irish	Canadian		Irish	Canadian	Methodist	Stenographer	Canning Factory		Yes		Factory Factory					225	280		100		520					
105	108	Leroux Raoul	Lot 8 N Quinte	M	Head	M	Apr	1857	60	German			German	Canadian	Methodist	Gardener			Yes		Gardener	2-1-0-8							3000		4500					
		" Margaret	"	F	wife	M	Feby	1870	61	American			American	Canadian	Methodist																					
		" Lulu C.	"	F	Daughter	S	July	1903	27	German			German	Canadian	Methodist	Telephone Operator			Yes		Office	52		51		312										
106	109	Rose James	Pt Lot 5 Con 1 Ont	M	Head	M	Sept	1878	32	Irish			Irish	Canadian	R Catholic	Teacher	Gardening	Right	Yes		Miscellaneous	26	15	60	60	625	375		1000		3750					
		" Florence M	"	F	wife	M	Mar	1874	37	Irish			Irish	Canadian	R Catholic							14-00							1000		3400					
		" James H	"	M	Son	S	Oct	1901	9	Irish			Irish	Canadian	R Catholic																					
		" Mary L	"	F	Daughter	S	Sept	1906	4	Irish			Irish	Canadian	R Catholic																					
		" Murdock H	"	M	Son	S	Feby	1911	1/12	Irish			Irish	Canadian	R Catholic																					
		Gallagher Thomas	"	M	Boarder	S	Oct	1870	34	Irish			Irish	Canadian	R Catholic	Teacher			Yes		Metal Refg	52		60		1300				1000						
		Cowan Ella	"	F	Sister in Law	S	Oct	1877	33	Irish			Irish	Canadian	R Catholic	Dressmaker			Yes		Retail Store	52		60		216										
107	110	Filsop Rebecca	Lot 10 Con 2	F	Head	W	Dec	1831	79	Irish			Irish	Canadian	Methodist																					
		" Wilbert	"	M	Son	M	Nov	1856	40	Irish			Irish	Canadian	Methodist	Boarder			Yes		Coal Yard	52		72		520										
108	111	Bailey Mary	Pt Lot 5 Con 1	F	Head	W	Feby	1835	76	Irish			Irish	Canadian	R Catholic																					